

Q. G. 1584 (Q. P. 1, 85) « elle est perdue; elle s'est perdue »¹.

Lat. p ě r d ū t u s, part. passé de p ě r d ě r e REW 6403.

Types : +piĕrdou; — +piĕrdū, -ù, -ĕ; +piĕrdū; +piĕrdi; — +pĕrdū, -ĕ, -ù, -ĕ...

◆ 1^o Diphtongaison de ĕ entravé en position atone : le phénomène existe, comme en position tonique, dans presque toute la B. R. Cp. c. 40 FER, 70 PERCHE, 95 TÊTE.

2^o Traitement de ā tonique libre et de la terminaison participiale -ū t u s, très répandue dans la conjugaison et comme suffixe : le son u persiste seulement dans la plus grande partie de la prov. de Lg, l'extrême e. de Nm et le n. du Lx; ailleurs on a u comme en fr., avec des var. ouvertes ĕ, ĕ. Le -i du type +piĕrdi est naturellement analogique.

La carte met en relief la zone -u; noter, pour -u, l'îlot My 3, '5, 6. Cp. c. 41 FÉTU.

◆ ALF 1000. BRUN., *Enq.* 1177; *Et.*, p. 175, 178. FELLER, § 60. REM., *Anc. w.*, p. 64, § 24.

= I. +piĕrdou : pyĕrdsu Na '102, '103; D 30, 34, 46, 64; W 1, '8, 10, 13, 30, 35, '36, '39, '42, 63, 66; H 1-27, '28, 37, 38, '39, '45, 46-69, '74; L 1-29, '32, 35, 39 (pyĕ-), 43, 45, '50, 61, 66, '71, '75, 85-116; Ve 1-8, '15, 24-47; My 1, 2, 4; Ma 1-29, 39-42, 51, 53; B 2, '3, 4-16, 23.

II. a. piĕrdū : pyĕrdū To 48, 58, '71, 99; A 12, '20, 28-60; Mo 1 (ou pĕrdū), 9 (-ĕ), 17-79; S 1, 10-37; Ch 16-28, '36, 43, 63, '64, 72; Th '2, 5, 14 (-ĕ), 24, 25, 29 (-ĕ), '32, 43-62; Ni 1, 72, '74, 90, '105, 112; Na 44, 84-101, 107-116, '120, 127, 129, 135; Ph 6, 15, 33, 37 (pyĕ-), 42-61; Ar 1; D 7, 25, 36, 38, 58, 73, 81-101, 113, 120; W 21, '45, 59, '60; My 3, '5, 6²; Ma 35, 36, 43, 46; B 21, 24, 27-30, 33; Ne 9, 11, 16, 20, 26; Vi 6, 8, 37 | pĕrdū To 43.

b. +piĕrdū³... : pyĕrdū, -ĕ Ch 4, 33, 61; Ni 20 (pyĕ-), 36, 39, 61 (-æ), '66, 80, 85, 93 (-æ), 107; Na 1-19, '20, 22-30, 49-79, 130; Ph 16; D 15, 40, 72; W '32; B 22; Ne 4, 20.

c. +piĕrdĕ, +piĕrdĕ, +piĕrdĕ³ : pyĕrdĕ, -ĕ Ni 2, '5, 6, '9, '10,

11, '14, 17, 19 (pyĕ-), '24, 26, 28, 45, '62, '97, 98; W '2 (pyĕ-) | pyĕ- D 123 | pyĕ- D 132, 136.

d. +piĕrdū... : pyĕrdū Ne 14 | pyĕ- Ar 2 | pyĕ- Ne 15.

e. +piĕrdū... : pĕrdū A 2 | pi- A 7 | pyĕrdū Ni 33.

III. +piĕrdi... : pyĕrdi W '43; B '31 | -i W 3.

= IV. a. +pĕrdū... : pĕrdū No 3, '5; To 1, 6, 27, 94 (pe-); A 1; Mo 1 (ou pyĕ-); S 6; Th 64-82; Ne 24, 31 (pe-), 33 (id.), 39, 47, 49, '50, 60, 63, 76; Vi 13-25, '32, 33, 35, '36, 46, 47 | -ĕ To 13 | pĕrdĕ_y To 2 | pĕrdū To 39 | pĕ- No 1 | pĕ- Ne '23 | pĕrdū No 2, '4; To 78 | pe- To 73 | pĕ- To 7, 28 | pĕ_yrdū To 24⁴.

b. +pĕrdū : pĕrdū Ph 69-86; Ne 65.

c. +pĕrdū : pĕrdĕ Vi 27, 38 | -æ Ne 32.

d. +pĕrdĕ... : pĕrdĕ Ne 43, 44, 57; Vi 2 | pĕ- Ne 51 | pĕ- Ne 69.

¹ La deuxième partie de la q. 1584 donne presque partout le masculin, parce que nos patois laissent le part. passé invariable à la conjugaison pronominale. Certaines f. recueillies dans le tableau ci-dessous sont p.-ĕ, des féminins : pĕrdū No 2, '4; To 78 | -ĕ_y To 2 | pĕrdū To 73 (cf. type IV a). Et voici des féminins assurés : pyĕrdū_w D 110; pĕrdūt Vi 43. Toutes ces f. coïncident exactement avec celles que produisait pour les mêmes points la première partie de la q., où le part. est certainement fém.; mais il faut noter que, dans la zone ardennaise explorée par Bruneau, « la forme du fém. se confond presque partout avec la forme du masc. » (BRUN., *Enq.* 1177).

² Pour l'îlot malmédien, cf. L. Remacle, *BTD* 16 (1942), 265-281.

³ La carte indique par le même signe les types II b et II c; dans l'aire marquée par ce signe est comprise la zone du ĕ braçon : cp. c. 54 LĒ.

⁴ pĕ_yrdū To 24, classé sous IV a, se rattache p.-ĕ. au type II a, +piĕrdū, avec diphtongaison de ĕ. Cp. pourtant fĕr, c. 40 FER.